

2008

**CHAPTER 59**

**CHAPITRE 59**

**Supplementary Appropriations Act  
2007-2008 (3)**

**Loi supplémentaire de 2007-2008 (3)  
portant affectation de crédits**

*Assented to December 19, 2008*

*Sanctionnée le 19 décembre 2008*

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

There may be paid out of the Consolidated Fund a sum not exceeding in the whole \$98,637,038.05 to be applied towards defraying the several charges and expenses of the public service, not otherwise provided for, from the first day of April, 2007 to the thirty-first day of March, 2008 as set forth in the Schedule following, and such sum shall be paid and applied only in accordance with the votes set forth in the Supplementary Estimates, Volume III, for the fiscal year ending March 31, 2008 upon which document the Schedule is based.

Il peut être prélevé sur le Fonds consolidé une somme ne dépassant pas au total 98 637 038,05 \$ qui servira à subvenir, ainsi qu'il est énoncé à l'annexe, aux diverses charges et dépenses des services publics du 1<sup>er</sup> avril 2007 au 31 mars 2008, auxquelles il n'est pas autrement pourvu; cette somme ne doit être payée et affectée qu'en conformité des crédits figurant au Budget supplémentaire, Volume III, de l'année financière se terminant le 31 mars 2008, document sur lequel l'annexe est basée.

**SCHEDULE  
ORDINARY ACCOUNT**

Department of Business New Brunswick. . . . .	\$ 1,558,618.09
General Government. . . . .	78,955,993.90
Department of Health. . . . .	1,695,869.18
Regional Development Corporation. . . . .	4,255,408.99
Department of Supply and Services. . . . .	56,420.48
Department of Transportation. . . . .	9,185,333.79
 Total Ordinary Account. . . . .	 \$ 95,707,644.43

**CAPITAL ACCOUNT**

Regional Development Corporation. . . . .	\$ 724,804.00
Department of Transportation. . . . .	2,204,589.62
 Total Capital Account. . . . .	 \$ 2,929,393.62

Grand Total — Supplementary  
Estimates, Volume III,  
for the fiscal year ending  
March 31, 2008, not otherwise  
provided for. . . . . \$ 98,637,038.05

**ANNEXE  
COMPTE ORDINAIRE**

Ministère des Entreprises Nouveau-Brunswick. . . . .	1 558 618,09 \$
Gouvernement général. . . . .	78 955 993,90
Ministère de la Santé. . . . .	1 695 869,18
Société de développement régional. . . . .	4 255 408,99
Ministère de l'Approvisionnement et des Services. . . . .	56 420,48
Ministère des Transports. . . . .	9 185 333,79
 Total du compte ordinaire. . . . .	 95 707 644,43 \$

**COMPTE DE CAPITAL**

Société de développement régional. . . . .	724 804,00 \$
Ministère des Transports. . . . .	2 204 589,62
 Total du compte de capital. . . . .	 2 929 393,62 \$

Total général — Budget  
supplémentaire, Volume III,  
de l'année financière se  
terminant le 31 mars 2008  
(charges et dépenses auxquelles  
il n'est pas autrement pourvu). . . . . 98 637 038,05 \$